

The 2-years-guarantee

On called WEBER hitch overleaf we grant 2 years guarantee from date of purchase according to the following conditions:

- Within the guarantee period we repair all damages, which are reported to us, at our costs, as the damages were caused by a material- or production-defect.
- It will only be worked on complaints, if a copy of the invoice is enclosed.
- Deviations as a result of changes in the production are not damages.
- The achievements of guarantee occur in this way, that all faulty parts at our choice will be free of charge repaired or changed with perfect parts. Changed parts become our property.
- The packaching for the return has to be in a way, that any damages caused by transport, can be excluded. The claiming person has to bear the costs of transport. Not prepaid shipments cannot be accepted by us. If the claim is valid, we will overtake the postcharges.
- We bear the costs of transport for reshipment of the repaired or changed parts.
- The achievements of guarantee don't come into force on improper treatment.
- Achievements of guarantee neither effect a prolongation of the guarantee period nor the beginning of a new guarantee period.
- The guarantee period for spare parts ends just as the guarantee period for the whole product.
- If the liability is not arranged by law, all claims also from damages in succession are impossible.

If you have any question or problems, please contact your dealer or us.

WEBER TECHNIK GmbH

www.weber-products.de

Email: info@weber-products.de

For safety reasons, we recommend that you always let the hitch mounted on the bicycle from your dealer. Due to the various forms of bicycle dropouts and circuit designs, our couplings do not fit on all bikes in general. Often longer quick release axles are needed. Especially very sporty and modern bike hubs require special polygons (these are special Anti-Twist washers for bicycle hub), which can be purchased from your dealer or directly from us.

In addition, special versions of our couplings are linked directly with the rear frame (dropout) bolted kickstands of Hebie and Pletscher Comp available.

Note:

- **about the rider:** Children under the age of 16 are not legally allowed to ride with a trailer.
- **about the bike:** The bike must be in a technically sound condition and meet the latest technology.
- **about maintenance:** Check your bike, the hitch and your trailer regularly by professional serviced. Check also all connections.

- **about the hitch:** hitch is only for bikes and pedelecs approved (slow/ max.25km/h), not for S-pedelecs or e-bikes!



weber

Products & Components



Installation E&EL&ES HITCH

technical data trailer:

E-hitch: allowable total-weight: 80kg maximum support load: 6,5kg at the bicycles
EL-hitch: allowable total-weight: 80kg maximum support load: 6,5kg
ES-hitch: allowable total-weight: 100kg maximum support load: 6,5kg
 This EL-hitch and ES-Hitch are not released for the child-transportation, only cargo transport!!

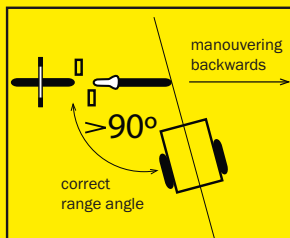
Information on the Weber hitches:

! Never reverse your bicycle trailer system straight onto the hitch.

! The angle between the bicycle and the trailer must - even when manoeuvring - be greater than 90°. If you ignore this information, you will destroy the joint piece as it will bend at smaller angles and can break.

! Always attach the tow bar's tether strip to a frame tube on your bicycle. Tighten it so that it cannot interfere with the spokes or impair your riding ability.

! Loading must not exceed 80 kg (E, EL).
 ! Loading must not exceed 100 kg (E,S).
 ! Max. towbar load on the bicycle 20N.



Die 2-Jahres Garantie

Auf die umseitig bezeichneten WEBER Kupplungen gewähren wir 2 Jahre Garantie ab dem Kaufdatum gemäß unseren folgenden Bedingungen:

- Wir beheben innerhalb der Garantiezeit alle bei uns gemeldeten Schäden auf unsere Kosten, soweit die Schäden nachweislich auf einen Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- Reklamationen werden nur bearbeitet, sofern der Reklamationsware eine Rechnungskopie beiliegt.
- Fertigungsbedingte Abweichungen gelten nicht als Schäden.
- Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass alle mangelhaften Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über.
- Die Verpackung beim Einsenden der Ware muss so gestaltet sein, dass eine Beschädigung der Ware ausgeschlossen ist. Die Fracht muss vom Versender getragen werden. Unfreie Sendungen werden nicht angenommen. Bei berechtigter Reklamation werden die Versandkosten ersetzt.
- Die Kosten für die Rücksendung der ersetzten oder reparierten Ware werden von uns getragen. Die Garantieleistung tritt nicht in Kraft bei unsachgemäßer Behandlung.
- Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.
- Die Garantiefrist für Ersatzteile endet auch mit der Garantiefrist für das ganze Produkt. Soweit die Haftung nicht gesetzlich vorgeschrieben ist, sind alle Ansprüche auch aus Folgeschäden, ausgeschlossen.

Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an uns.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer WEBER- Kupplung

www.weber-products.de

Email: info@weber-products.de

Aus Sicherheitsgründen raten wir Ihnen grundsätzlich, die Kupplungen von Ihrem Fachhändler an Ihr Fahrrad montieren zu lassen. Aufgrund der vielfältigen Formen von Fahrradausfallenden und Schaltungsausführungen passen unsere Kupplungen nicht generell auf alle Fahrräder. Häufig sind längere Schnellspannachsen nötig. Insbesondere sehr sportliche Mountainbikes und moderne Nabenschaltungen verlangen Sonderpolygone (dies sind spezielle Verdrehsicherungs-Scheiben für die Fahrradnabe), die Sie bei Ihrem Fachhändler oder auch direkt bei uns erwerben können. Ferner stehen auch Sonderversionen unserer Kupplungen in Verbindung mit direkt am hinteren Rahmen (Ausfallende) verschraubten Hinterbauständern von Hebie und Pletscher Comp zur Verfügung.

Hinweise:

- **zum Fahrer:** Kindern unter 16 Jahren ist es gesetzlich nicht erlaubt, mit einem Anhänger zu fahren.
- **zum Fahrrad:** Das Fahrrad muss in einem technisch einwandfreien Zustand sein und dem Stand der Technik entsprechen.

- **zur Wartung:** Lassen Sie Ihr Fahrrad, die Kupplung und Ihren Anhänger regelmäßig von Fachleuten warten und alle Verbindungen prüfen.

- **Unsere Kupplungen sind nur für Fahrräder und (langsame/ max.25km/h) Pedelecs zugelassen, nicht für S-Pedelecs oder E-Bikes!**



weber

Products & Components



Montage E&EL&ES KUPPLUNG

Technische Daten:

E-Kupplung: Zulässiges Anhängelast: 80kg max. Stützlast: 6,5kg
EL-Kupplung: zulässiges Anhängelast: 80kg max. Stützlast: 6,5kg, kein Kindertransport, nur für Lastentransport!
ES-Kupplung: zulässiges Gesamtgewicht: 100kg max. Stützlast: 6,5kg
 Kein Kindertransport, nur für Lastentransport!

Hinweise zu Weber-Kupplungen:

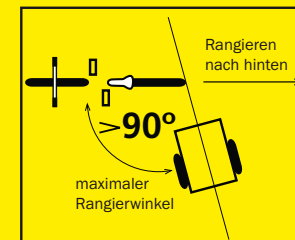
! Kehren Sie nie auf der Stelle mit Ihrem Fahrrad-Anhänger-Gespann um.

! Der Winkel zwischen Fahrrad und Anhänger muss - auch beim Rangieren - immer größer als 90° sein.

Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises zerstören Sie das Gelenkstück, da es bei kleinen Winkeln verbogen wird und brechen kann.

! Befestigen Sie immer das Fangband der Deichsel an einem Rahmenrohr Ihres Fahrrades. Spannen Sie es so, dass es zum einen nicht in die Speichen gelangen kann, zum anderen darf das Fangband das Fahrverhalten nicht negativ beeinflussen.

! Die Anhängelast beträgt max. 80kg (bei E und EL)!
 ! Die Anhängelast beträgt max. 100kg (bei ES)!
 Die Stützlast beträgt min. 20N (geprüft)



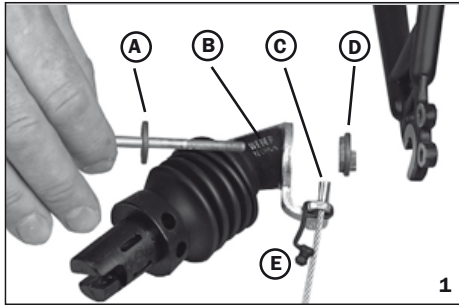
Mit den Weber E-EL-ES-Kupplungen erhalten Sie eine unkomplizierte und sehr sichere Kupplung.

Im Lieferumfang sind neben der Kupplung drei Verdrehsicherungen aus Metall für Fahrradnaben enthalten. Die Verdrehsicherungen (Polygoneinsätze) passen für Naben mit Vollachse (großes Loch) und für Schnellpannachsen (kleines Loch, in 2 verschiedenen Dicken). Passt kein Polygon, siehe Absatzweiter unten.

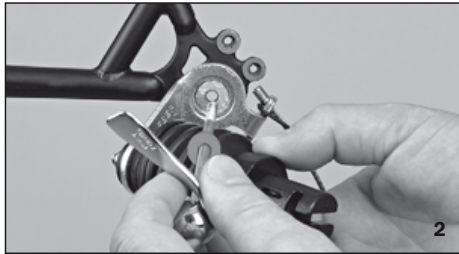
Montage der „E-EL-ES“ an der Hinterradachse

Bei Vollachsen müssen Sie die linke Achsmutter und evtl. die Unterlegscheibe entfernen. Bei Schnellspannachsen ist der Schnellspanner zu öffnen und aus der Achse herauszuziehen.

Stecken Sie die Kupplung so auf die Achse, wie es auf Bild 1 abgebildet ist.



Die Sicherungsnase des Polygoneinsatzes „D“ muss in die offene Seite des Ausfallendes greifen. Setzen Sie die Basis „B“ so auf den Polygoneinsatz, daß das Gelenkstück in etwa waagrecht steht. (Bild 2)



Stecken Sie die Beilagscheibe „A“ auf den Schnellspanner und führen Sie den Schnellspanner durch die schon montierten Teile „B“ und „D“ in die Achse. Ziehen Sie die Einstellmutter des Schnellspanners so weit an, bis sich der Schnellspanner sehr fest schließen lässt.



Beachten Sie, dass die Einstellmutter des Schnellspanners mit min. 8 Umdrehungen oder 8mm auf die Schnellspannachse aufgeschraubt ist und dass dessen Gewinde nicht beschädigt ist! Ansonsten sollten Sie einen längeren Schnellspanner verwenden. Auch bei Weber direkt zu bestellen unter: weber-products.de Art.Nr.: KU.03.330.00

Bei Vollachsen stecken Sie die Beilagscheibe auf die Achse und ziehen die Achsmutter fest an. Sie benötigen hierfür min. 8 Umdrehungen oder 5mm Achslänge! Bei der „E“ Kupplung stecken Sie das Sicherungsseil „C“ in das obere Loch an der Basis, führen es um die Achse herum und hängen es im unteren Loch ein. Sichern Sie das Seil mit dem schwarzen Gummipoppen „E“.

ACHTUNG! Es ist nicht zulässig die Beilagscheibe „A“ wegzulassen, um ausreichend Gewindelänge zur Verfügung zu haben, da ansonsten die Polygoneinsätze durchrutschen können. In diesem Fall erlöschen Garantie und Gewährleistung für die Kupplung und deren Funktion! Sie sollten bei den ersten Fahrten mehrfach den Schnellspanner oder die Achsmutter kontrollieren und evtl. nachspannen, da sich der Polygoneinsatz noch in Ihrem Fahrradrahmen setzen kann. Bei einem zu schwach gespannten Schnellspanner kann sich die Kupplung auf der Achse verdrehen und dadurch den Polygon und evtl. auch den Rahmen beschädigen. Halten Sie sich dabei an die Bedienungsanleitung Ihres Fahrrades bzw. Ihres Schnellspanners. Bei Unklarheiten fragen Sie bitte Ihren Fachhändler oder wenden sich an uns.

INFORMATION: Welchen Polygoneinsatz für was?

Typ 3 für Vollachse
Typ 2 für Schnellspannachse
Typ 1 für Schnellspannachse, wenn durch die Rahmengeometrie Typ 2 nicht möglich ist.



Kein Polygoneinsatz passt?

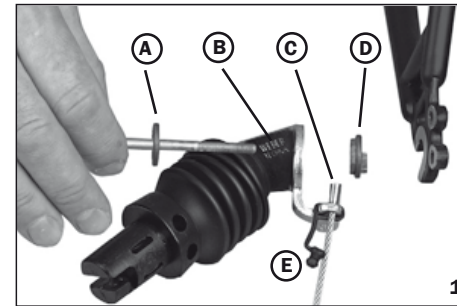
Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail: info@weber-products.de
Wir haben zusätzlich noch einige handgefertigte Speziallösungen z.B. für Shimano, SRAM; Nexus-Nabenschaltung und für Kettenschaltungen in Verbindung mit besonderen Rahmenformen entwickelt.

With the WEBER “E-EL-ES“- hitch you get uncomplicated and very sure hitches.

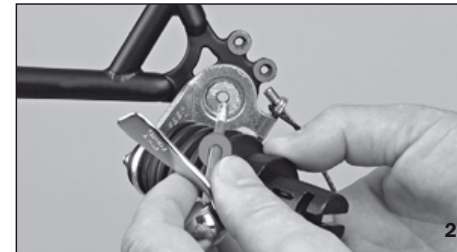
Included in delivery beside the hitch are three polygon inserts of metal. The polygon inserts fit for lifting with full-axis (big gets) and for quick-release-axis (small gets, 2 different thickness). If there fits no polygon, see for special solutions at our website.

Mounting:

With full axles, remove the left axle nut and possibly the washer. With axles with quick release screws, the quick release screw is to be opened and extracted from the axle. Connect the hitch to the axle according to the picture (picture 1).



The protection nose of the polygon insert “D“ must reach into the open side of the drop out. Then put the basis “B“ onto the polygon insert so that the hinge is approxi- mately in a horizontal position (picture2).



Put the washer “A“ onto the quick release screw and thread it through the already installed parts “B“ and “D“ into the axle. Tighten the quick release screw nut until firmly closed so that the polygon insert and the rear wheel sit firmly in the drop out (picture 3).



Ensure that the quick release adjusting nut is screwed onto the quick release axle thread with at least 8 revolutions or 5mm and that its thread is not damaged! Otherwise, a longer quick release screw should be used.
Can ordered under the article-number KU.03.330.00 at: weber-products.de

With full axles, place the washer onto the axle and tighten the axle nut firmly. You will require at least 8 revolutions or 8mm of the screw thread length for this!
Insert the protection cable “C“ into the upper hole at the base, wind it around the axle and hang it into the low hole. Secure the cable with the black rubber knob “E“.

WARNING! In order to have sufficient screw thread length, do not omit washer “A“ since otherwise, the polygon insert can slip through. In this case, guarantee on the hitch and its function will become invalid! Before the first few trips, check quick release screw or axle nut and tighten them if necessary since the polygon insert can still position in your bicycle frame. Control seating of the quick release screw or the axle nut regularly! With a too weakly tightened quick release screw or axle nut, the hitch can twist on the axle and thereby possibly damage the polygon insert and the frame. Should this occur, refer to the bicycle instruction manual or that of the quick release screw. Should you have any queries please contact your specialist or us.

INFORMATION: Which polygon insert for what?

Typ 3 for full-axle
Typ 2 for quick release-axle
Typ 1 for quick release-axle if type 2 is not possible due to frame geometry



Not the right anti-twist protection?

You will find many other on website:
www.weber-products.de/kupplungen/index.html